

VT-ARRIVA Személyszállító és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Általános Szerződési Feltételek

Hatályos: 2020. augusztus 11-től

A Társaság adatai:

VT-ARRIVA Személyszállító és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (továbbiakban: VT-ARRIVA Kft.)

székhely: 8000 Székesfehérvár, Berényi út 72-100.
cégjegyzékszám: 07-09-006293
bankszámlaszám: 10700093-04714200-51100005
adószám: 11604213-2-07
képviseli: Dósa Mátyás és Szepesi Péter ügyvezetők együttesen

I. AZ ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK HATÁLYA

I.1. A jelen Általános Szerződési Feltételek hatálya kiterjed mindazon beszerzésre és szolgáltatás igénybevételére, melyet a VT-ARRIVA Kft., vagy kizárólagos tulajdonában álló leányvállalata, a **Bus-Service Járműjavító és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhely: 1119 Budapest, Andor u. 27-31., cégjegyzékszám: 01-09-682902, a továbbiakban: „BS Kft.”, a két társaság együtt a továbbiakban: Megrendelők, illetve a két társaság bármelyike: Megrendelő) eszközöl.

I.2. Azon szállítók, vállalkozók vagy szolgáltatók (továbbiakban együtt: Szolgáltatók), amelyek megrendelést fogadnak be a VT-ARRIVA Kft-től vagy a BS Kft-től, vagy amelyek szállításra, vállalkozásra vagy szolgáltatásra (továbbiakban együtt: Teljesítés) irányuló nem cégszerűen aláírt írásos formájú szerződést kötnek (így különösen szóban, ráutaló magatartással, cégszerűen aláírt nyilatkozatnak nem minősülő e-mail üzenetváltással) a Megrendelők bármelyikével, vagy amelyek cégszerűen aláírt írásos formájú szerződés nélkül ténylegesen áruszállítást, nem cégszerűen aláírt írásos formájú szerződés alapján létrejött vállalkozási jogviszony alapján teljesítést, vagy szolgáltatást végeznek bármelyik Megrendelő részére, e cselekménnyel egyúttal elfogadják a jelen Általános Szerződési Feltételeket (továbbiakban: ÁSZF), függetlenül attól, hogy a jogviszony létrejöttét megelőző üzenetváltások során a felek utalnak-e kifejezetten a jelen ÁSZF-re, vagy az a jogviszonyt létrehozó okirathoz fizikailag csatolásra került-e.

Az ÁSZF az alábbi linkről letölthető: <https://www.vt-arriva.hu/dokumentumtar>

I.3. A jelen ÁSZF irányadó mindazon esetekben, amikor a Szolgáltató és a Megrendelő (a továbbiakban: „Fél” vagy „Felek”) között létrejött szerződés, illetve a felek közötti, a nyújtandó Teljesítésre irányuló üzenetváltás másképp nem rendelkezik.

I.4 A jelen ÁSZF nem alkalmazandó azon esetekre, amely esetben a Szolgáltató és a Megrendelő között hatályos, írásos szerződés van érvényben.

II. A SZOLGÁLTATÓ KÖTELEZETTSÉGEI

II.1. A Szolgáltató a Teljesítést mindenkor a Megrendelő írásbeli és szóbeli utasításai alapján, a Teljesítésre irányuló megrendelésben vagy a felek közt létrejött e-mail vagy írásos üzenetváltásokban foglalt feltételekkel, és a Megrendelő érdekeinek és általános jó üzleti hírnevében messzemenő figyelembevételével köteles elvégezni. A Szolgáltató írásban, az indokok megjelölésével jelzi, ha a Megrendelő utasítását nem tudja végrehajtani, vagy ha azt célszerűtlennek vagy szakszerűtlennek tartja. Ha a Megrendelő az utasításhoz a figyelmeztetés ellenére is ragaszkodik, úgy az utasításból eredő károk őt terhelik.

Kérésre a Megrendelő név alapú tájékoztatást ad az utasításra jogosult, illetve a Megrendelő részéről kapcsolattartásra jogosult személyekről.

II.2. A Szolgáltató szavatosság terhe mellett köteles arról gondoskodni, hogy a Teljesítés időtartama alatt rendelkezzen a Teljesítéshez szükséges személyi és tárgyi feltételekkel és a jogszabály által előírt felelősségbiztosítással.

II.3. Amennyiben a Szolgáltató a Teljesítésbe közreműködőt von be, a közreműködő teljesítéséért úgy felel, mintha saját maga járt volna el. A Szolgáltató a Teljesítésbe bevont közreműködők kiválasztása, utasításokkal való ellátása és ellenőrzése terén köteles a Megrendelő érdekeinek messzemenő figyelembe vételével eljárni. A Szolgáltató köteles mindent megtenni annak érdekében, hogy a Teljesítés elvégzéséhez – amennyiben ez szükséges – mindenkor megfelelő számú és tapasztalatú közreműködők álljanak rendelkezésre. A Teljesítés munkaerő-szükségletét befolyásoló, előre nem látható körülmények kifejezetten a Szolgáltató üzleti kockázatának körébe tartoznak, és nem adnak alapot a Szolgáltató részére a Teljesítés tárgyában kötött szerződés bármely feltételének módosítására.

II.4. A Szolgáltató köteles megtenni a szükséges intézkedéseket, hogy az érdekkörében eljáró személyek a Megrendelő székhelyén/telephelyén/fióktelepén (továbbiakban együtt: Telephely) -amennyiben a teljesítés érdekében vagy más okból szükséges oda belépniük- érvényben lévő biztonsági előírásokat (pl. fényvisszaverő mellény kötelező viselete, forgalmi, tűzrendészeti szabályok) betartsák, valamint a Teljesítés folyamatait úgy szervezni, hogy azok megfeleljenek a Telephelyet érintő előírásoknak.

II.5. A Szolgáltató tudomásul veszi és elfogadja, hogy a Telephelyen és a Telephelyeken közlekedő vagy parkoló autóbuszokon (ideértve a külső front és farkamerát) biztonsági kamerák működnek és rögzítik a látómezőjükben történt eseményeket. A belső kamerarendszer által készített felvételek kizárólag a jelen ÁSZF-hez, illetve a Szolgáltató és a Megrendelő között létrejött szerződéshez csatolt Adatkezelési tájékoztatóban (a továbbiakban: GDPR Melléklet) foglaltak szerint kezelendők. A Szolgáltató köteles a jelen pontban foglaltakat közreműködőivel és munkavállalóival elfogadtatni, a jelen ÁSZF-ben, illetve a GDPR Mellékletben foglalt tájékoztatót a részükre átadni, és csak olyan személy Teljesítésben való részvételét engedni, aki ehhez hozzájárult.

III. A MEGRENDELŐ KÖTELEZETTSÉGEI

III.1. A Megrendelő vállalja, hogy a Szolgáltató szerződés alapján kiállított számláját a szerződésben meghatározott fizetési határidőre kifizeti. Késedelmes fizetés esetén a Szolgáltatót a jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő, de maximum 5% késedelmi kamat illeti meg. Amennyiben a Teljesítésre a folyamatos teljesítés szabályai (Áfa tv. 58. §) irányadók, úgy a számlázás és az elszámolás e szabályok szerint történik, azzal, hogy az elszámolási időszak a naptári hónap. A Teljesítés ellenértékét ilyen esetben a Megrendelő a Szolgáltató számlán feltüntetett bankszámlájára a tárgyhót követő hónap 15. (de nem hamarabb, mint a számla kézhez vételét követő 3. napon) utalja át.

III.2. Ha a Szolgáltató számláján szerződésszerűen feltüntetett fizetési határidő utolsó napja munkaszüneti napra vagy banki szünnapra esik, a határidő a következő banki munkanapon jár le.

III.3. Megrendelő részéről a Teljesítésigazolás kiállítására jogosult személyek képviseleti joga kizárólag a Teljesítésigazolás kiállítására terjed ki, egyéb tekintetben nem jogosultak jognyilatkozat megtételére, kivéve, ha a jelen ÁSZF vagy valamely eseti vagy állandó meghatalmazás valamely körben őket arra kifejezetten feljogosítja.

III.4. A Megrendelő bármely időpontban jogosult írásban bármely teljesítésigazolásra jogosult személy jogosultságát visszavonni, helyére más személyt kinevezni együttes vagy önálló aláírásai jogosultsággal.

III.5. A Teljesítésigazolás tartalmát, az abban rögzítésre kerülő adatokat, tényeket a vonatkozó jogszabályok keretei között a Megrendelő jogosult időről időre meghatározni. Folyamatos teljesítés esetén a Megrendelő jogosult időről időre meghatározni, hogy a Teljesítés körében nem valamely Telephelyen elvégzett feladatok vonatkozásában melyik Telephely teljesítésigazolásában kell szerepeltetni az adott feladatot.

III.6. A Megrendelő által időről időre előírt egyéb dokumentumok a Teljesítésigazolás mellékletei.

III.7. Folyamatos teljesítés esetén a Havi Teljesítésigazolás tervezetét a Szolgáltató a Megrendelő által időről időre előírt formában készíti el és adja át a Megrendelőnek cégszerűen aláírtan jóváhagyás végett („Havi Teljesítésigazolás Kérelem”). A Megrendelő jogosult bármikor változtatni a teljesítésigazolás formáját, de az nem teheti indokolatlanul terhessé a Szolgáltató szempontjából a havi elszámolást.

IV. A SZERZŐDÉS HATÁLYA ÉS MEGSZŰNÉSE

IV.1. Ha a felek közt a szerződést létrehozó üzenetváltás, vagy okirat aláírása, illetőleg a jelen ÁSZF elfogadása a Teljesítés tényleges megkezdését követően történne meg, a Szolgáltató által nyújtott Teljesítésre annak tényleges megkezdésétől az így létrejött szerződéses feltételek alkalmazandók.

IV.2. A felek a közöttük létrejött szerződést közös akarattal írásban bármikor a megegyezett időponttal megszüntethetik.

IV.3. Folyamatos teljesítés esetén a Megrendelő a felek között létrejött szerződést jogosult indokolás nélkül a Szolgáltatóhoz címzett írásbeli nyilatkozattal (rendes felmondás közlésével) 30 napos felmondási idővel bármikor felmondani. Ez a rendelkezés nem alkalmazandó áruszállítás esetén a más leszállított árukra.

IV.4. Rendkívüli felmondással a közöttük létrejött szerződés vonatkozásában a felek akkor élhetnek, ha:

- a. a Megrendelő 30 napnál hosszabb fizetési késedelembe esik.
- b. a Szolgáltató nem tartja be a Munka törvénykönyvében (2012. évi I. törvény) vagy a foglalkoztatásra vonatkozó más jogszabályban foglaltakat, különös tekintettel a munkavállalóira vonatkozó bejelentési kötelezettségre, valamint a bérkifizetés teljesítésére vonatkozólag.
- c. amennyiben a Szolgáltató teljesítése nem rendelkezik azzal a minőséggel, és nem nyújtja azt a teljesítményt, amely a felek között létrejött szerződésben rögzített vagy az azonos rendeltetésű szolgáltatásoknál szokásos, és amelyet a Megrendelő elvárhat.
- d. a Szolgáltató nem megfelelő teljesítése miatt a Megrendelőnek rossz hírt keltik nyilvánosság előtt vagy médiafelületen.
- e. a fentiekén kívül amennyiben a Szolgáltató a felek közt létrejött szerződésben vagy a jelen ÁSZF-ben foglalt bármely kötelezettségét megszegi.
- f. egyéb, a jelen ÁSZF-ben vagy a felek közt létrejött szerződésben meghatározott esetben.

A rendkívüli felmondás a szerződést azonnali hatállyal megszünteti.

IV.5. A rendkívüli felmondás joga csak az állított szerződésszegést is tartalmazó írásbeli felszólítás kézbesítését követően gyakorolható, ha a felszólításban tűzött, a kézbesítéstől induló 5 napos póthatáridőben sem szünteti meg a vétkes fél a felmondást megalapozó szerződésszegést. Ez esetben a rendkívüli felmondás addig gyakorolható, amíg az írásbeli felszólításban nevesített szerződésszegés állapota nem került a vétkes fél által orvoslásra.

IV.6. Ha a Megbízott kívánja a szerződést felmondani a VT-Arriva fizetési késedelmére alapítottnan, ez esetben az írásbeli felszólításban minimum 30 napos póthatáridőt kell tűznie.

V. FELEK KÖZTI KOMMUNIKÁCIÓ

V.1 A jelen ÁSZF vagy a felek közt létrejött szerződés alapján küldendő értesítéseket írásba kell foglalni és a felek szerződésben meghatározott székhelyére kell írásban elküldeni átvételi elismervénnyel igazolt személyes kézbesítés vagy átvételi elismervénnyel igazolt futár vagy tértivevényes ajánlott levél útján.

V.2 Felek a közöttük létrejött szerződés és a jelen ÁSZF tekintetében az e-mailben történő kommunikációt is elfogadják írásbeli értesítésként, és kötelesek a postán feladott üzeneteket haladéktalanul e-mailben is megküldeni. Mindegyik fél köteles azonban a másik fél kérésére az e-mailben küldött üzenetet haladéktalanul írásban is megerősíteni. Csak e-mailben küldött értesítésként nem hatályos a felek közt létrejött szerződés felmondása, vagy a szerződésszegéssel kapcsolatos, a felmondást megelőző felszólítás.

V.3 Bármely értesítés akkor tekintendő kézbesítettnek/közöltnek, amikor azt kézhez veszik. Ha az értesítés átvételét a másik fél megtagadta, a tértivevény „nem kereste”, „címzett ismeretlen”, „elköltözött”, „nem vette át” vagy egyéb más, sikertelen kézbesítésre utaló jelzéssel érkezik vissza vagy egyáltalán nem érkezik vissza, vagy a címzett bármely más oknál fogva az értesítést nem vette át, úgy az értesítést a sikertelen kézbesítéstől számított 2 munkanapon belül (ha ennek időpontja nem állapítható meg a postára adástól számított ötödik naptári napon) kézbesítettnek kell tekinteni, feltéve, ha a postára adás és a címzés szabályszerűen történt.

V.4 Felek kötelesek a többi érintett félnek írásban bejelenteni a székhelyük, postai elérhetőségük vagy e-mail címük változását a változást megelőzően, vagy ha ez előzetesen nem lehetséges, az azt követő 3 munkanapon belül. Ennek elmulasztása esetén a korábbi bejelentett címre szabályszerűen feladott postai küldeményt a jelen szerződésben foglalt időben kézbesítettnek kell tekinteni.

V.5 Kapcsolattartók, teljesítésigazolás aláírására feljogosított személyek, a Megrendelő nevében utasítási jogosultsággal rendelkező személyek nem jogosultak a felek közt létrejött szerződés módosítására, jogról való lemondásra. Ezen személyek kötelezettség vállalására, nyilatkozattételre kizárólag a felek közt létrejött szerződésben rögzített esetekben és mértékben jogosultak.

VI. EGYÉB FELTÉTELEK

VI.1 A felek kötelesek a jelen ÁSZF és a közöttük létrejött szerződés alapján végzett tevékenységük kapcsán szerzett adatokat és információkat üzleti titokként kezelni.

VI.2 A Szolgáltató hozzájárul, hogy a Megrendelő bármely vele szembeni esetleges követelését (pl., de nem kizárólag: kárigény), a Megbízott követelésébe beszámítsa.

VI.3 A felek közt létrejött szerződés csak írásban módosítható a cégjegyzés szabályai szerint.

VI.4 A felek közt létrejött szerződésben, illetve a jelen ÁSZF-ben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. tv., (Ptk.) és más magyar jogszabályok vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni.

VI.5 Az Arriva Csoport egyes követelményeinek való megfelelés érdekében a Szolgáltató köteles megismerni és elfogadni az „Arriva Felelős Beszerzési Szabályzat” és az „Arriva Magatartási Kódex” dokumentumokban foglaltakat, melyeket mellékletként a jelen ÁSZF is tartalmaz. Ezen dokumentumokat a felek közt létrejött szerződéshez csatolt tartalommal és szöveggel a felek szerződésük mellékletének tekintik, azok fizikai csatolása nélkül is.

VI.6. Ha a Teljesítés kapcsán olyan adatok is jutnak folyamatosan a Szolgáltató birtokába, melyek kezelése a GDPR hatálya alá esik (ide nem értve a felek képviselőinek, kapcsolattartóinak személyes adatait, amelyek kezelését a 3. sz. melléklet kezeli), felek a Teljesítésre irányuló szerződéssel egyidejűleg egymással Adatfeldolgozási Megállapodást is kötnek, melynek hatályba lépése feltétele a Teljesítésre irányuló szerződésben foglalt minden olyan jellegű teljesítés megkezdésének, amely nem látható el szabályosan Adatfeldolgozási Megállapodás hiányában. Az Adatfeldolgozási Megállapodás Szolgáltató általi teljesítésének hibája, késedelme vagy elmaradása olyan körülmény, melynek alapján a Megrendelő a Teljesítésre irányuló szerződést rendkívüli felmondással felmondhatja.

VI.7. A jelen ÁSZF mellékletei:

1. melléklet: Arriva Felelős Beszerzési Szabályzat
2. melléklet: Arriva Magatartási Kódex
3. melléklet: Adatkezelési tájékoztató

A fenti ÁSZF-et jóváhagyom:

Budapest, 2020. augusztus 11.



Szepesi Péter
ügyvezető



Dósa Mátyás
ügyvezető

VT-ARRIVA KFT.
3000 Székesfehérvár,
Berényi u. 72-100. **1.**
Adószám: 11604213-2-07

1. melléklet

ARRIVA – Felelős beszerzési szabályzat

Bevezető

Az Arriva csoport a fenntarthatóság mellett elkötelezett. A Deutsche Bahn csoport részeként tagja az ENSZ Global Compact hálózatának is, és úgy gondoljuk, hogy a kereskedelmi siker és a szociális felelősség kölcsönösen függenek egymástól. A fenntartható és felelős vezetés partnereinkkel való üzleti kapcsolatainknak fontos intézménye.

Elvárásaink

Bevezettük az üzleti partnereknek szóló magatartási szabályzatot, és azt várjuk partnereinktől, hogy vezessék be és tevékenységük során feleljenek meg a benne foglaltaknak. Szeretnénk, ha beszállítóink ellátási láncai esetében is biztosított volna a szabályzat elveinek követése azon tevékenységek esetében, melyek az Arriva csoport ellátási láncával kapcsolatosak. Támogatjuk őket ennek elérésében.

Valamennyi Deutsche Bahn vállalat elkötelezett a DB 2020-as stratégiája mellett, mely tartalmazza a Deutsche Bahn csoport szociális, gazdasági és környezetvédelmi teljesítményét.

A Felelős beszerzési szabályzatban a beszállítóinkkal és az ellátási láncokkal kapcsolatos elvárásainkat fogalmazzuk meg hatáskörön belül. Belső vevők, jelenlegi és lehetséges beszállítók és alvállalkozók számára mintegy útmutatóként szolgál.

Mit értünk felelős beszerzés alatt

Felelős beszerzés a környezeti, szociális és gazdasági hatások menedzselése, a jó irányítási gyakorlatok bátorítása a termékek és szolgáltatások életciklusán keresztül. Magában foglalja az egészségvédelmi, biztonsági és etikai vonatkozásokat is, beleértve a munkaügyi gyakorlatot. Célunk, hogy a felelős beszerzés elvei valódiak legyenek valamennyi folyamat során, beleértve a beszállítók kiválasztását és a kapcsolat fejlesztését és hogy segítségünkre legyen informált és kiegyensúlyozott döntések meghozatalára az általunk vásárolt termékek és szolgáltatások kapcsán.

Minimum standardok

Valamennyi üzleti partner és beszállító minimális követelményként mind az itt megfogalmazott elveknek, melyek az ENSZ Global Compact tíz alapelvét követik, mind az adott ország jogi szabályozásának meg kell, hogy feleljenek. Úgy hisszük, hogy a tíz alapelvnek való megfelelés a felelős ellátási láncához szükségesek. Ezek:

Emberi jogok

1. A vállalatok támogassák és tartsák tiszteletben a nemzetközileg kinyilvánított emberi jogokat, és
2. ne folytassanak semmilyen, emberi jogokat sértő tevékenységet.

A munkával kapcsolatos irányelvek

3. A vállalatok tartsák tiszteletben a gyűlekezési jogot, és a gyakorlatban is ismerjék el a kollektív érdekérvényesítés jogát, és amennyiben van, akkor
4. szüntessék meg a kényszermunka minden formáját,
5. szüntessék meg a gyermekmunkát, valamint
6. szüntessék meg az alkalmazással és a foglalkoztatással kapcsolatos valamennyi megkülönböztetést.

Környezetvédelem

7. A vállalatok támogassák a környezetvédelmi megelőzés elvét,
8. kezdeményezéseikkel erősítsék a környezetvédelmi felelősségvállalást, valamint
9. ösztönözzék a környezetbarát technológiák fejlesztését és terjesztését.

Korrupcióellenes irányelvek

10. A vállalatok lépjenek fel a korrupció minden formájával szemben, beleértve a zsarolást és a megvesztegetést.

Bevezetés

Jelen szabályzat az üzleti partnereinkkel való kapcsolatok alapjául szolgál. Belefoglaljuk a tendereinkbe, valamint a beszállítói szerződésekbe is. Bátorítjuk beszállítóinkat, hogy teljesítményüket folyamatosan fejlesszék és mérjék az előrehaladásukat. A beszállítók jelen szabályokkal szembeni megfelelése rendszeresített találkozók keretében kerül átvizsgálásra, kiegészítve az ellátási lánc kockázatainak felmérésével.

Ellenőrizzük a jelen szabályzatnak való megfelelést és fenntartjuk a jogot, hogy beszállítóink és alvállalkozóink telephelyein teljesítmény auditot tartsunk. Arra is fenntartjuk a jogot, hogy az ellátási lánc bármely részét ellenőrizzük. Ahol szükséges, ott a beszállítóval együtt határozunk meg egy korrekciós akciótervet a megfelelés elérésére, tisztán meghatározott és elfogadható időkeretek között. Amennyiben a nem megfelelés súlyosnak tekinthető, úgy szankciók alkalmazhatók, mely akár az üzleti partnerség azonnali megszüntetését is jelentheti.

Felelősségek

Jelen szabályok bevezetése a munkavállalók, az ügynökök, konzultánsok, beszállítók és alvállalkozók közös felelőssége. Jelen szabályzatot időszakosan felülvizsgáljuk és amennyiben szükséges, a csoport beszerzési program vezetője módosítja.

Miért fontos a felelős beszerzés?

Számos oka van annak, ami miatt a vállalatok rátérnek erre az útra. Elsődleges ezek közül a jogi szabályoknak való megfelelés, valamint a fenntartható üzleti vezetéshez szükséges nemzetközi alapelvekhez való ragaszkodás. Továbbá a vállalatok egyre inkább olyan lépéseket tesznek, melyek jobb szociális, gazdasági, környezeti hatásokat eredményeznek, mert a társadalom ezt elvárja, és mert ennek számos előnye van a vállalat számára is. A környezeti, szociális és gazdasági teljesítmény fejlesztésével az ellátási láncokon keresztül a vállalatok saját érdekükben és tágabb értelemben a társadalom érdekében cselekednek.

2. melléklet

ARRIVA MAGATARTÁSI KÓDEX ÜZLETI PARTNEREK SZÁMÁRA

A magatartási kódex célja

Ebben a kódexben az Arriva csoport üzleti partnereivel folytatott üzleti tevékenységeinek követelményei és alapelvei kerülnek meghatározásra, különös tekintettel az etikai normák és az alkalmazandó törvények betartására és sértetlenségére. Az üzleti partnerek az Arriva csoport számára termékeket és szolgáltatásokat szállítanak, és nem tartoznak a DB csoport cégei közé. Ezek lehetnek többek között beszállítók, tanácsadók, ügynökök, egyéb termék- és szolgáltatásnyújtók stb. Az Arriva csoport elvárja üzleti partnereitől, hogy szervezeteikben megvalósítsák és be is tartsák az Arriva magatartási kódex valamennyi alapelvét.

01 – Általános alapelvek

Az Arriva csoport a Deutsche Bahn csoport tagja, amely azt a kötelezettséget vállalta az ENSZ irányában, hogy az ENSZ Globális Szerződésében foglalt tíz alapelvnek megfelel. A kereskedelmi siker és a társadalmi felelősségvállalás egymással nem ellentmondóak – tulajdonképpen egymással összefüggésben vannak. A fenntartható és felelősségteljes magatartás fontos alapja az üzleti partnereinkkel kapcsolatos üzleti viszonyok kialakításának.

Elvárásaink üzleti partnereinkkel szemben:

- üzleti tevékenységeiket tisztességesen bonyolítsák, azaz tartásuk be az alkalmazandó törvényeket, mint például az emberi jogok, korrupcióellenes törvények, adatvédelmi törvények, verseny- és trösztellenes törvények és a környezetvédelmi törvények,
- az Arriva magatartási kódexben előírt alapelveknek való megfelelésükkel elősegítik partnereik számára az alkalmazandó törvények betartását,
- becsületes, felelősségteljes és tisztességes módon járnak el.

02 – Üzleti partnereink társadalmi felelősségvállalása

Meg vagyunk győződve arról, hogy a társadalmi felelősségvállalás kulcstényezője cégünk hosszú távú sikerének, következésképpen ez az értékvezérelt vállalatvezetés elengedhetetlen része. Üzleti partnereinktől ezért elvárjuk, hogy összehangolják magatartásukat a következő alapelvekkel:

Emberi jogok: üzleti partnereink tiszteletben tartják az általánosan elfogadott emberi jogokat.

Gyermekmunka és kényszermunka: üzleti partnereink szigorúan elutasítják a gyermekmunkát és betartják a gyermekmunka tilalmára vonatkozó törvényeket. Az üzleti partnerek ezen túl nem tolerálhatják a kényszermunka bármiféle formáját.

Esélyegyenlőség: üzleti partnereink támogatják a szervezeteken belüli sokszínűséget és nem tűnnek el semmiféle diszkriminációt a munkavállalók felvétele és foglalkoztatása során.

Gyülekezési szabadság: az Arriva csoport üzleti partnerei tiszteletben tartják a gyülekezési szabadsághoz kapcsolódó alkalmazandó törvényeket. Ezekben a törvényekben az érdekcsoportok kialakulását és a munkavállalók jogainak védelmét biztosítják az egész szervezetre vonatkozóan.

Biztonság: az üzleti partnerekkel kapcsolatos értékek középpontjában az emberek biztonsága áll. Üzleti partnereink biztonságos munkakörnyezetet és a biztonság fenntartásához kapcsolódó képzéseket biztosítanak, valamint a termékeik és szolgáltatásaik biztonságát is.

Munkahelyi egészségügyi- és biztonságvédelem: megelőző jelleggel üzleti partnereink munkavédelmi intézkedéseikkel és jó munkahelyi körülményeikkel törekszenek a veszélyek elhárítására, továbbá hozzájárulnak munkavállalóik egészségügyi támogatásához és egészségmegőrzéséhez. A munkavállalók biztonsága az üzleti partnerek szervezeti tevékenységei körében központi követelmény.

Környezetvédelem: üzleti partnereink betartják az alkalmazandó környezetvédelmi normákat, és elkötelezettek a fenntartható gazdasági alapelvek és a környezetvédelem mellett.

Munkaügyi és foglalkoztatási feltételek: az üzleti partnerektől elvárt a társadalmi partnereikkel szemben alkalmazandó törvények és megállapodások tiszteletben tartása. Partnereink munkavállalóikat megfelelően díjazták.

Adatvédelem: üzleti partnereink betartják az összes alkalmazandó történyt, amely a személyes adatok védelmét érinti, különösen a munkavállalók, üzleti partnerek és fogyasztók vonatkozásában.

03 – Korruptióellenesség

Az Arriva csoport nem tűri el sem a korrupciót, sem más tisztességtelen üzleti tevékenységet. Az átláthatóság és a nyitottság alapvető követelmény az Arriva csoportnál, annak érdekében, hogy a bizalom és a hitelesség az üzleti életben és az üzleti partnereinkkel folytatott ügyletek lebonyolítása során biztosított legyen.

Korrupció: üzleti partnereink nem tűrik el a korrupció és a megvesztegetés egyik formáját sem.

Tanácsadók/ügynökök/brókerek: bármiféle ellenszolgáltatási díjat is fizettek ki a tanácsadóknak, ügynököknek, brókereknek vagy más közvetítőknek, az nem azt szolgálja, hogy az üzleti partnerek, a vevők és más harmadik fél számára tisztességtelen előnyt biztosítsanak. Üzleti partnereink a megfelelő kiválasztási szempontok alapján gondosan választják meg tanácsadóikat, ügynökeiket, brókereiket és más közvetítőket.

Érdekelletétek elkerülése: üzleti partnereink elkerülik az érdekellentéteket, amelyek meglete korrupciós kockázatokhoz vezetne.

Meghívások és ajándékok: az Arriva csoport üzleti tevékenységével összefüggésben üzleti partnereink csak akkor fogadhatják el vagy kezdeményezhetnek meghívásokat, ha az helytálló és nem várnak viszonzásul semmiféle juttatást és kedvező bánásmódot, valamint nem sértik meg az erre vonatkozó törvényeket (különös tekintettel a korrupcióellenes törvényeket). Ugyanez érvényes bármely ajándék elfogadása vagy adományozása esetén az egyéb ellenszolgáltatásra vagy előnyszerzésre vonatkozóan.

Hivatalos személyekkel szembeni viselkedés: üzleti partnereink nem tűrik el a törvénytelen anyagi és nem anyagi juttatásokat (beleszámítva az ajánlattételeket is) a köztisztviselőknek vagy hasonló egyéneknek (attól függetlenül, hogy ez harmadik félen keresztül közvetlenül vagy közvetve történik).

Politikai pártok: semelyik politikai pártnak, azok képviselőinek, közhivatalok tulajdonosainak vagy politikai hivatalok jelöltjeinek törvénytelen anyagi és nem anyagi juttatásait nem tűrhetik el üzleti partnereink.

Adományok/szponzorálás: adományokat csak önkéntes alapon adnak üzleti partnereink, nem várva semmi ellenszolgáltatást viszonzásul. Az egyének, csoportok és szervezetek szponzorálását nem használják ki annak érdekében, hogy jogtalan üzleti előnyökhöz jussanak.

Pénzmosás: üzleti partnereink szervezeteikben megteszik a megfelelő intézkedéseket a pénzmosás megakadályozása érdekében.

04 – Üzleti partnereink versenymagatartása

Az Arriva csoport arra törekszik, hogy mindig tisztességes és felelősségteljes piaci szereplő legyen, és ugyanezt várja el üzleti partnereitől is.

Verseny és kartell törvények: üzleti partnereink megfelelnek az összes rájuk vonatkozó versenyjogi szabályozásnak. Nem kötnek olyan megállapodásokat és megegyezéseket, amelyek befolyásolják az árakat, feltételeket, stratégiákat vagy a vevői kapcsolatokat, különös tekintettel pályázati eljárásokon való részvétel esetére. Ugyanez érvényes a verseny szempontjából bizalmas információk cseréjére vagy bármely más magatartásra, amely jogellenesen korlátozza vagy korlátozhatja a versenyt.

Export-import szabályozás/terrorizmus elleni küzdelem: különös tekintettel a globális üzleti tevékenységekre, üzleti partnereink figyelembe veszik és betartják az export és import termékekről,

szolgáltatásokról és információkról szóló összes alkalmazandó törvényt, valamint a nemzetközi terrorizmus elleni küzdelemről szóló törvényeket is.

05 – Az Arriva magatartási kódexével való megfelelés

Betartás: üzleti partnereink kötelesek betartani az Arriva magatartási kódex által előírt alapelveket.

Jelentések az Arriva csoportnak: üzleti partnereink élnek a lehetőséggel, hogy bűncselekményekről szóló jelentéseket tegyenek, ami az Arriva csoport felé irányuló üzleti tevékenységeik végzése során fordult elő, amely hatással lehet az Arriva csoport meglévő jelentési rendszerén keresztül az Arriva csoportra.

Bejelentők védelme: üzleti partnereink nem tűrik el azon személyek hátrányos megkülönböztetését, akik éltek azon lehetőséggel, hogy az Arriva magatartási kódexben előírt alapelvek megsértését bejelentésük.

Ellátási lánc: üzleti partnereink megválaszthatják szállítóikat, melyeket az Arriva csoporttal történő üzleti tevékenységükkel kapcsolatban alkalmaznak. Az Arriva csoport közli az Arriva magatartási kódexben előírt alapelveket vagy az azzal egyenértékű elveket, amely elvek betartásához nekik és szállítóiknak is alkalmazkodni kell.

Következmények: az Arriva csoport hangsúlyt fektet az üzleti partnereivel folytatott együttműködésre. Az Arriva magatartási kódex kisebb megsértése esetén az üzleti partnereknek adnak általában lehetőséget, hogy megfelelő korrekciós intézkedéseket hajtsanak végre elfogadható időn belül, amennyiben az üzleti partner hajlandó orvosolni és javítani jogsértését. A kódex súlyos megsértése esetén (különösen abban az esetben, ha bűncselekményt követtek el) az Arriva csoport fenntartja magának a jogot, hogy a megfelelő szankciót kiszabja az érintett üzleti partner számára. Ez az üzleti kapcsolat azonnali megszüntetését is jelentheti, beleértve a jelenlegi szerződések azonnali hatállyal való megszüntetését, valamint a kártérítések és egyéb jogok követelésének érvényesítését.

További információk: abban az esetben, ha kétségei vagy kérdései vannak, forduljon az Arriva csoport kapcsolattartó személyéhez. Ezenfelül lehetőség van arra is, hogy közvetlen kapcsolatba kerüljön az Arriva Group Compliance osztályával (compliance-support@arriva.co.uk).

3. melléklet

Adatkezelési tájékoztató

1. Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés megkötése és teljesítése kapcsán egymás rendelkezésére bocsáthatják

-jogi személy szerződő fél esetén képviselője nevét, e-mail címét, telefonszámát, beosztását;

- valamint szükség esetén a kapcsolattartó személyes adatait (név, e-mail cím, telefonszám, beosztás).

Felek tudomással bírnak arról, hogy a vonatkozó jogszabályi rendelkezések szerint a személyes adatok fentiek szerinti rendelkezésre bocsátása adatkezelésnek minősül, mely adatkezelés során az adatokat kapó fél „adatkezelőnek”, az a személy pedig, akinek a személyes adata átadásra kerül „érintettnek” minősül. Az adatkezelő az érintettnek a jelen szerződésben megadott személyes adatait a szerződés teljesítése jogcímén, a szerződéses cél teljesítése, illetve üzleti kapcsolattartás érdekében kezeli. Az adatkezelés jogalapja a Feleknek a szerződés megfelelő teljesítéséhez fűződő jogos érdeke.

2. A Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy amennyiben a szerződésben kapcsolattartóként feltüntetett személy nem az adatot rendelkezésre bocsátó fél képviselője, úgy az érintettnek az adatkezeléshez szükséges tájékoztatást az a fél adja meg, aki az adatot a másik fél részére átadja. Az adatot átadó fél szavatolja, és teljes felelősséggel tartozik azért, hogy megfelelő felhatalmazással rendelkezik arra, hogy az érintett adatát a jelen Szerződésben a másik fél rendelkezésére bocsássa. Az érintett tájékoztatásának hiányából eredő károkat az a fél köteles viselni, aki az adatot a másik fél részére átadja.

3. A Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy amennyiben a kapcsolattartó személye, vagy személyes adatai megváltoznak, úgy a másik felet haladéktalanul értesítik. A helytelen vagy megváltozott adatok haladéktalanul törlésre kerülnek.

4. A személyes adatok címzettjei: a Társaság szerződéssel kapcsolatos feladatokat ellátó munkavállalói, és adatfeldolgozói.

5. A személyes adatok tárolásának időtartama: a szerződés teljesítéséhez, teljesítés igazolásához szükséges személyes adatok a szerződés vagy a képviselői minőség megszűnését követő 5 év, számviteli törvényben rögzített esetekben 8 év, egyéb esetben a személyes adatokat a szerződés vagy a képviselői minőség megszűnését követően haladéktalanul törölni kell.

6. A személyes adatok adatfeldolgozásra átadásra kerülhetnek adózás, könyvelés, illetve egyéb jogszabályi kötelezettség teljesítése céljából a felek által megbízott könyvelő irodának, postázás szállítás céljából a Magyar Postának, illetve a megbízott futárszolgáltatónak, valamint Hatósági megkeresés esetén az illetékes hatóság felé.

Felek kötelezettséget vállalnak, hogy a személyes adatokat olyan módon kezelik, amely biztosítja azok megfelelő szintű biztonságát és bizalmas kezelését, többek között annak érdekében, hogy megakadályozza a személyes adatokhoz és a személyes adatok kezeléséhez használt eszközökhöz való jogosulatlan hozzáférést, illetve azok jogosulatlan felhasználását.

7. Az érintett természetes személy jogairól, az adatfeldolgozók személyéről információk a felek honlapján elérhető Adatkezelési tájékoztatókban olvashatók.